



# EL MERCURIO

## RETO INTERNACIONAL - SOLUCIONES GLOBALES

El mercurio constituye un problema medioambiental global<sup>1</sup>. Este hecho está bien documentado y generalmente aceptado. La magnitud del problema del mercurio se ha analizado, discutido y reconocido a nivel global en el Consejo de Administración del PNUMA y en otros importantes foros internacionales y regionales. Ya se han tomado algunas medidas para reducir el suministro, la demanda y las emisiones. Pero todavía hacen falta acciones adicionales a nivel global.

### UN INSTRUMENTO LEGALMENTE OBLIGATORIO SOBRE EL MERCURIO CON MIRAS A UNA ACCIÓN JUSTA Y EFICAZ A LARGO PLAZO

*Un instrumento internacional legalmente obligatorio podría ser la herramienta más conveniente para establecer una visión común y coordinar medidas destinadas a enfrentar el problema global del mercurio. De una manera justa.*

Hallar las maneras más viables de reducir las emisiones de mercurio a nivel global es todo un reto. El Programa de Mercurio actual del PNUMA, que está basado en acciones voluntarias, es muy importante. No obstante, el Consejo Nórdico de Ministros piensa que el programa en sí no bastará para resolver los problemas a los que nos enfrentamos. Una combinación de acciones podría ser la solución: Un instrumento legalmente obligatorio, actividades nacionales y regionales, programas de partenariados internacionales, actividades de sensibilización, progresos de monitorización y otros elementos pueden contribuir a superar las amenazas globales del mercurio. Se necesita una acción más vigorosa y coordinada, y unas medidas obligatorias serían una contribución importante. Pensamos que un instrumento obliga-

torio internacional es una herramienta necesaria para conseguir una acción eficaz, justa y eficiente a largo plazo.

La mayoría de las emisiones de mercurio pueden ser reducidas o eliminadas de una manera relativamente simple. Por ejemplo, ya disponemos de alternativas bien desarrolladas sin mercurio para casi todos los productos que lo contienen. Algunas fuentes de emisiones de mercurio pueden requerir más esfuerzos y en estos casos se debería considerar un enfoque escalonado que toma en consideración los riesgos para la salud humana y el medio ambiente, las necesidades diferentes de los diferentes sectores y las capacidades y recursos disponibles. Un ejemplo de tales fuentes es el uso de carbón en las centrales eléctricas.

## SOLUCIONES JUSTAS PARA UNA REDUCCIÓN GLOBAL DEL MERCURIO

*Un instrumento internacional legalmente obligatorio podría ser la mejor manera de movilizar recursos a largo plazo que respeten las habilidades de los países individuales para contribuir a la solución.*

La implementación de medidas dirigidas a reducir los impactos adversos del mercurio para la salud y el medio ambiente cuesta dinero. Pero también se ahorra dinero debido a la reducción de los efectos adversos para la salud humana y el medio ambiente. En muchos países en vías de desarrollo -debido a su situación económica y la gran variedad de prioridades competitivas- la protección de los ciudadanos contra los productos químicos peligrosos constituye un problema difícil<sup>2</sup> que implica una carga desproporcionada para ellos. Esto es el caso de la producción, importación, uso y eliminación del mercurio y de los productos y procesos en que se usa.

A menudo, los países en vías de desarrollo necesitan asistencia financiera y técnica para conseguir una protección adecuada de

sus poblaciones contra la exposición peligrosa a productos químicos. La asistencia técnica sobre una base bilateral es importante, pero aun así es posible que necesidades vitales se queden sin recursos. Un instrumento global establecería una visión común con miras a coordinar la asistencia. La experiencia muestra que la mejor manera de movilizar el compromiso de prestar atención a los asuntos ambientales globales es mediante disposiciones estipuladas en acuerdos internacionales obligatorios. Una convención, o un acuerdo, puede incluir programas especiales para recaudar fondos así como sistemas para facilitar la solicitud y adjudicación de recursos y asistencia.

## LAS SINERGIAS CON OTROS ACUERDOS INTERNACIONALES CONTRIBUYEN A LA EFICACIA DE UN INSTRUMENTO SOBRE EL MERCURIO

*Muchos de los procesos relacionados con la implementación de acuerdos sobre productos químicos tienen las mismas características con independencia del tipo de acuerdo.*

Se han obtenido varios acuerdos internacionales en los últimos años. Algunos países han expresado su preocupación de que la negociación e implementación de otro acuerdo internacional -sobre el mercurio- pudiera resultar costosas y requerir muchos recursos. El Consejo Nórdico de Ministros está dispuesto a prestar ayuda financiera con miras a apoyar las negociaciones para conseguir un instrumento obligatorio internacional sobre el mercurio.

Algunos de los elementos de la implementación nacional de un instrumento sobre el mercurio requeriría sin lugar a dudas un trabajo específico sobre el mercurio y necesidades asociadas de asistencia. A título ilustrativo, se pueden mencionar inventarios de emisiones y consumo de mercurio para poder desarrollar

medidas y planes rentables y enfocados. Por otra parte, muchas de las capacidades y procesos necesarios para la implementación de acuerdos sobre productos químicos y gestión de residuos tienen las mismas características con independencia del tipo de acuerdo. Por eso, si se tiene esto en cuenta a la hora de planear la implementación, se podrán conseguir sinergias considerables -por ejemplo en relación con el desarrollo de planes nacionales de implementación, actividades públicas de participación, creación de capacidad administrativa y desarrollo de medidas comunes de gestión de residuos peligrosos.



*Algunos países tienen procedimientos de gestión de residuos de mercurio encaminados a reducir las emisiones.*

Foto © Miriam Cone.



*Especialmente las poblaciones que dependen del pescado capturado en aguas locales y otros productos del mar están expuestas a los riesgos del mercurio -aquí en el Ártico.*



Foto © UNIDO/GEF/UNDP GMP



*El mercurio llega a los mineros empleados en la extracción de oro a pequeña escala a pesar de las restricciones existentes del uso del mismo en algunos países.*

Foto © UNIDO/GEF/UNDP GMP

## TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA Y ASISTENCIA CON MIRAS A CONSEGUIR MEJORAS PRÁCTICAS

*Una restricción del suministro de mercurio reducirá las emisiones y la exposición, pero se necesitará asistencia para evitar consecuencias sociales negativas.*

Las exposiciones más graves ocurren cuando la gente trabaja o vive cerca de fuentes de emisiones de mercurio. Esto puede suceder cada vez que se maneja el mercurio o productos que contienen mercurio. Un ejemplo llamativo son las actividades de extracción de oro a pequeña escala en unos 50 países en todo el mundo.

Varios países, entre ellos los EE.UU. y la Unión Europea, retienen o consideran retener importantes cantidades de mercurio del mercado global para evitar que este mercurio dé lugar a emisiones en otras partes del mundo.

Se supone que la reducción del suministro de mercurio al mercado global resultará en precios más altos, lo cual llevará en cambio a prácticas más cuidadosas dentro del sector de extrac-

ción de oro a pequeña escala y otros sectores sensibles al precio de mercurio. Estas prácticas implicarían ahorros para los mineros, mejorarían su propia salud y la de sus familias y al mismo tiempo reduciría las emisiones de mercurio al medio ambiente. Sin embargo, los expertos han subrayado que si los mineros -que ya se encuentran en una situación económica relativamente precaria- no aprenden a arreglarse con menos mercurio, el aumento de los precios del mercurio puede afectarles de forma grave, por lo menos durante un período transitorio. Como es el caso en relación con todos los demás aspectos del problema del mercurio, la educación y la sensibilización son factores centrales<sup>3</sup>. Un instrumento internacional obligatorio es posiblemente la mejor medida para asegurar la asistencia y sensibilización necesarias a todos los niveles.

## EL MERCURIO ES UNA PREOCUPACIÓN MUNDIAL

*Una ingestión crítica de mercurio a través de la comida es un riesgo actual para grupos de poblaciones en todo el mundo.*

En prácticamente todo el mundo -incluso en áreas tan remotas como el Ártico- se han encontrado concentraciones de mercurio en el pescado y otros productos del mar que son demasiado altas para un consumo humano frecuente<sup>4</sup>.

El efecto tóxico más crítico del mercurio es que causa daños al sistema nervioso central, en particular al cerebro en desarrollo del feto. En muchos países, se les recomienda a las mujeres en edad fértil y a los niños pequeños que no coman ciertas especies

de peces demasiado a menudo debido a la contaminación por mercurio. En algunos países se les recomienda a las mujeres embarazadas que dejen de comer ciertas especies de peces. Puesto que el pescado y otros productos del mar contienen nutrientes valorables, el mercurio constituye por lo tanto una amenaza para este importante recurso alimenticio.



*El cerebro en desarrollo es el más vulnerable a la toxicidad del mercurio. El pescado es una fuente de mercurio así como de nutrientes importantes.*



Foto © UNEP

*En sus reuniones celebradas en 2003 y 2005, el Consejo de Administración del PNUMA reconoció que el mercurio tiene impactos a nivel global y que se necesitan acciones adicionales.*

*¡La educación es esencial! El mercurio es discutido con mineros empleados en la extracción de oro a pequeña escala en el Sudán*



Foto © UNIDO/GEF/UNDP-GMP

*Un mínimo de 100 millones de personas depende de la extracción de oro a pequeña escala, y producen entre el 20 y el 30 % de la producción mundial de oro<sup>3</sup>.*



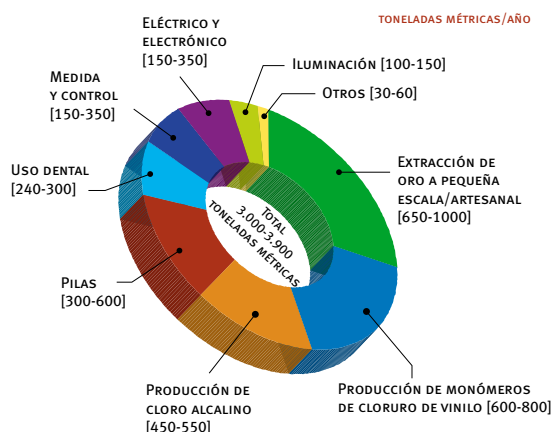
*El pescado constituye una fuente alimentaria importante, y en todo el mundo hay algunas especies de peces que pueden estar contaminadas por el mercurio.*

## LOS HABITANTES DE CUALQUIER PAÍS PUEDEN VERSE AFECTADOS POR EL MERCURIO

*Independientemente de donde se encuentren las fuentes de emisión, estas pueden contribuir al impacto global del mercurio.*

El vapor de mercurio elemental es transportado por todo el mundo en la atmósfera. Una vez emitido, el mercurio persiste en el medio ambiente, donde circula por el aire, el agua y el suelo. Las emisiones actuales se suman al “fondo mundial” -es decir que el mercurio está movilizándose constantemente, depositándose en el suelo y en el agua, y volviendo a movilizarse a la atmósfera mediante evaporación y partículas transportadas por el viento. Todavía se desconoce cómo las vías de transporte serán afectadas por el cambio climático.

Se estima que la cantidad de mercurio actualmente contenida en el “fondo mundial” es aproximadamente tres veces más alta que los niveles preindustriales. Esto significa que aunque las emisiones naturales de mercurio son significantes, la actividad humana ha doblado con creces la cantidad de mercurio circulando por la biosfera. Por otra parte, esto también significa que el fondo de mercurio puede disminuir mediante esfuerzos humanos destinados a reducir las emisiones de mercurio al medio ambiente. La contaminación por mercurio es un problema común de carácter global: lo que hace -o deja de hacer- una nación puede afectar a todas las demás naciones. El problema puede ser reducido mediante esfuerzos comunes a escala internacional.



### LOS USOS DEL MERCURIO A NIVEL GLOBAL

*Aunque existen alternativas a la mayoría de los usos del mercurio, continúa usándose en numerosos procesos y productos. En algunos países occidentales, este uso está parcialmente restringido o prohibido, pero la producción y el uso continúan en otras partes del mundo. El tratamiento de residuos es una fuente importante de emisión de mercurio. Algunos países tienen sistemas de gestión de residuos que reducen las emisiones provenientes de residuos que contienen mercurio, pero muchos países por todo el mundo no tienen tales sistemas de gestión de residuos, y prácticas como la incineración al aire libre de residuos y vertederos informales no son infrecuentes. El diagrama muestra la distribución estimada del uso del mercurio por sectores clave a nivel mundial en 2005, en toneladas métricas / año (fuente P. Maxson, 2006).*

## LA CONTAMINACIÓN POR MERCURIO

### – PUNTOS DE VISTA Y PRIORIDADES DEL CONSEJO NÓRDICO DE MINISTROS

- El mercurio constituye un desafío medioambiental serio y global. Por eso, el Consejo trabaja a favor de la introducción de medidas adecuadas y eficaces para reducir la contaminación por mercurio a nivel global.
- El Consejo Nórdico de Ministros piensa que un instrumento internacional legalmente obligatorio sobre el mercurio es el marco más eficaz, eficiente y justo para reducir las emisiones globales del mercurio y el impacto del mismo.
- El Consejo está dispuesto a prestar ayuda financiera para apoyar las negociaciones encaminadas a conseguir un instrumento internacional legalmente obligatorio sobre el mercurio.

Los miembros del Consejo Nórdico de Ministros son: Finlandia, Dinamarca, Islandia, Noruega, Suecia y los territorios autónomos de las Islas Feroe, Groenlandia y Alandia. Véase [www.norden.org](http://www.norden.org), English (inglés).

## PARA MÁS INFORMACIÓN SOBRE EL MERCURIO:

- La Evaluación Mundial sobre el Mercurio: Describe todos los aspectos importantes de la contaminación por mercurio en el contexto global: [www.chem.unep.ch/mercury/Report/Final%20Assessment%20report.htm](http://www.chem.unep.ch/mercury/Report/Final%20Assessment%20report.htm)
- La página de internet del PNUMA (Sustancias Químicas) sobre el mercurio y otros metales: Las decisiones del Consejo de Administración del PNUMA sobre el mercurio, el Programa Global de Mercurio, informaciones y enlaces relativos al mercurio de todo el mundo: [www.chem.unep.ch/mercury/](http://www.chem.unep.ch/mercury/)
- Mercury - a global pollutant requiring global solutions (El mercurio - un contaminante global que requiere soluciones globales): Describe los problemas relacionados al mercurio y las posibilidades de reducción, visto desde la perspectiva del Consejo Nórdico de Ministros: [www.norden.org/pub/ebook/2002-516.pdf](http://www.norden.org/pub/ebook/2002-516.pdf)
- La página de internet de la Comisión Europea sobre el mercurio: La estrategia comunitaria sobre el mercurio, el anteproyecto de una prohibición de la exportación del mercurio y varias evaluaciones: <http://ec.europa.eu/environment/chemicals/mercury>
- Los programas del Consejo Ártico describiendo los impactos del mercurio (AMAP: [www.amap.no](http://www.amap.no)) y el trabajo del Consejo para reducir los impactos (ACAP: [www.acap.arctic-council.org/projects.cfm?pageID=4](http://www.acap.arctic-council.org/projects.cfm?pageID=4)).

#### REFERENCIAS:

- <sup>1</sup> La Evaluación Global sobre el Mercurio, PNUMA, 2002, y las decisiones 22/23 del Consejo de Administración del PNUMA;
- <sup>2</sup> Presentación de información al PNUMA por parte de los gobiernos para la Evaluación Global sobre el Mercurio, véase [www.chem.unep.ch/mercury/infosubmissions.htm](http://www.chem.unep.ch/mercury/infosubmissions.htm);
- <sup>3</sup> Dr. Kevin Telmer, ONUDI: Conferencia Internacional sobre el Mercurio - Como reducir el suministro y demanda del mercurio (How to reduce mercury demand and supply), Bruselas, 26-27 octubre de 2006, véase <http://ec.europa.eu/environment/chemicals/mercury/pdf/conf/telmer.pdf>;
- <sup>4</sup> La Evaluación Global sobre el Mercurio, PNUMA, 2002.